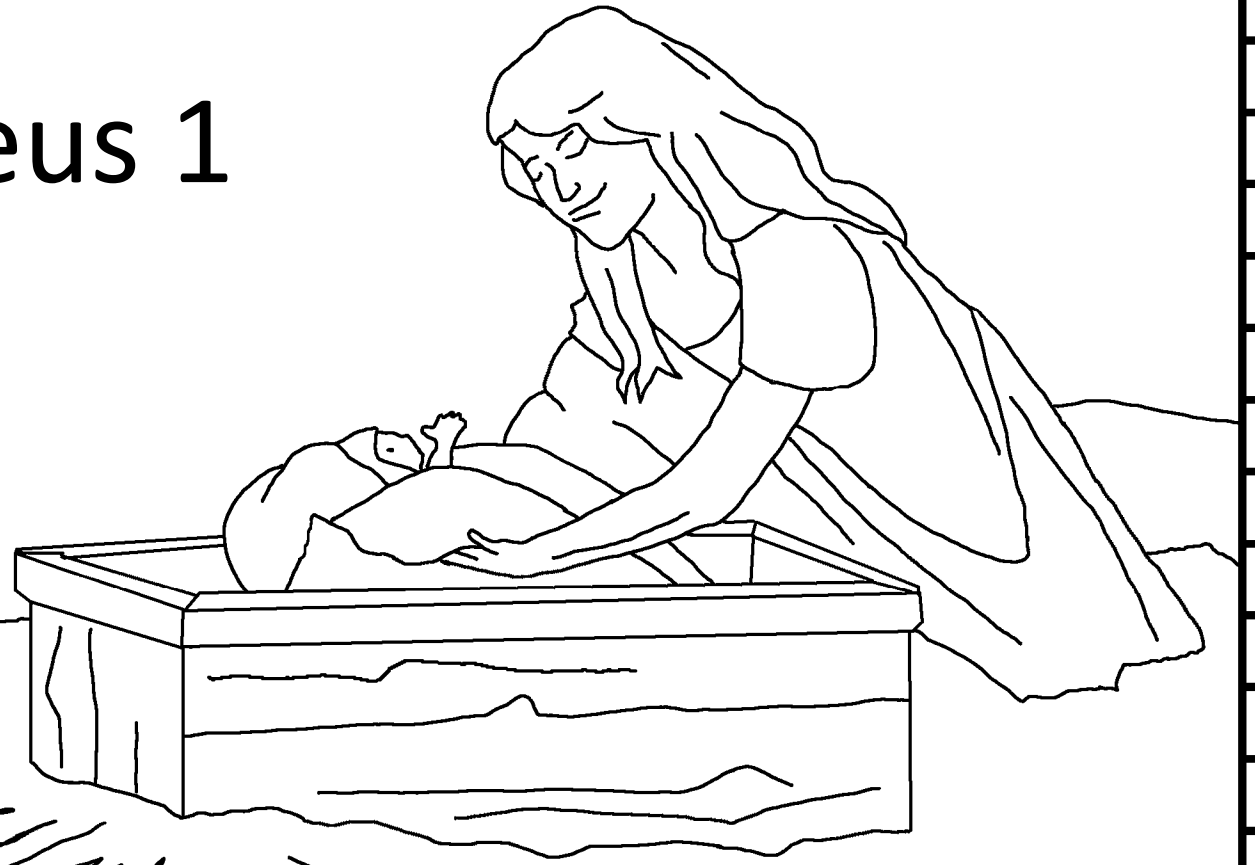


www.BibleForChildren.org

Mateus 1

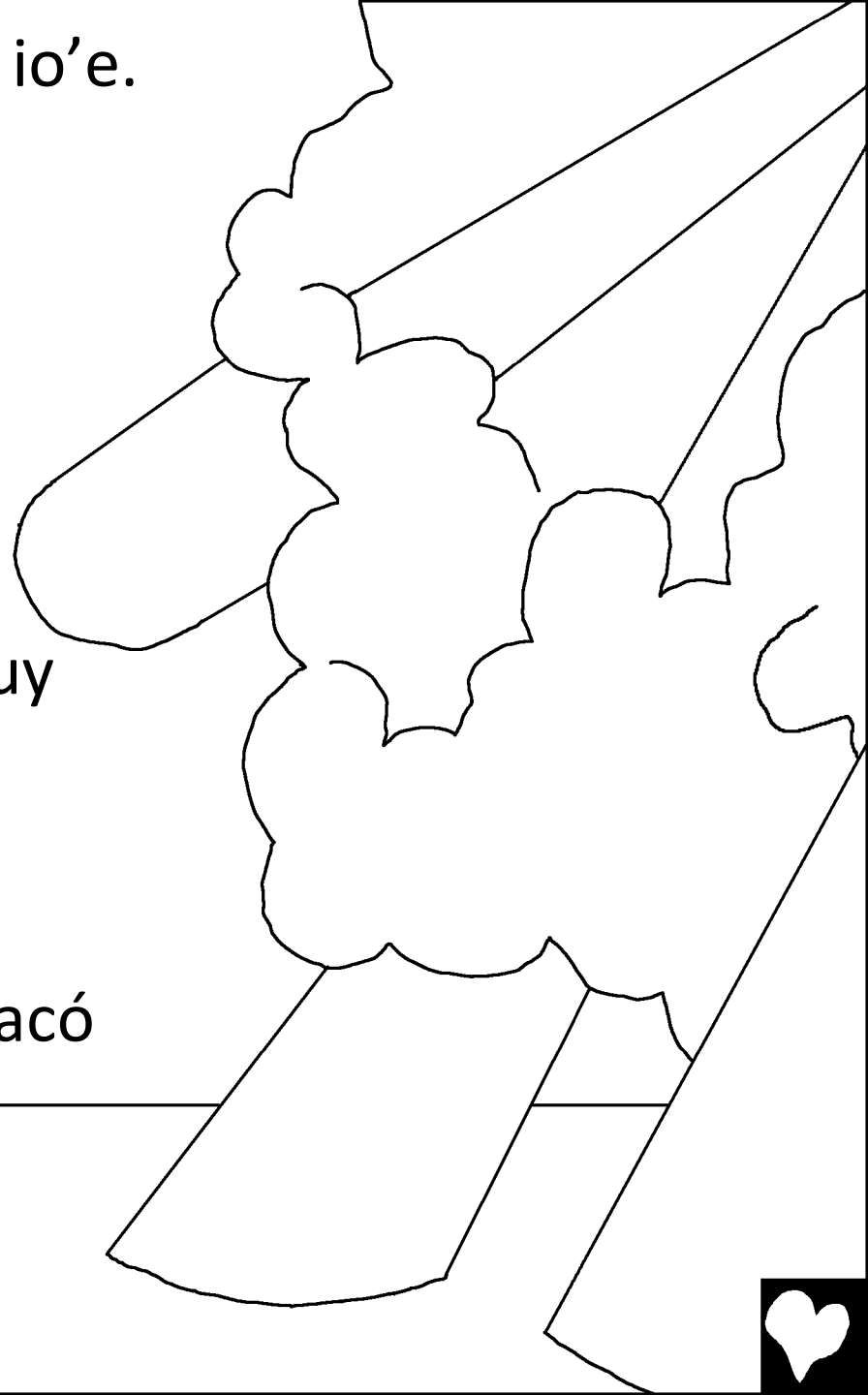


Ĝebuĵe Deuŝ jekawĕn toĵotĵot'ukat o'ĝuĵu yaypan'isuat kay—aĝokatkat eĵu o'ĵepo ĝu'iat kay. O'ĝuĵu cekay Isabel 6 kaxi yukeĝ puĵe. Deuŝ ekawĕn toĵotĵot'ukat putet Gabriel i osunuy. Oajĕm aĝokatkat eĵu o'ĵepo ĝu'iat kay. Ixe ayacat Galilĕia eipi be osunuy. Nazarĕ ka be osunuy. Maria i ibutet osunuy. Joŝĕ wadip osunuy. Joŝĕ Davi badip osunuy.



— Tũ'ũ, epararam ġu juy eġuy — io'e.
— Deus xe ekukpin cĩcã — io'e.
— Je'ukreġ. Aġokatkat eceġukap
e'in. Jesus i juy esubuteta — io'e.
— Ya'õbuyxian je'e e'it — io'e.
— “Deus ipot tekú,” i je'e soat
ijodiat. “Soat podi ya'õbacaat
ipot tekú,” i je'e ip. Deus ixé jomuy
Judeuyũ kukukan. Kuy bima Davi
Judeuyũ kukukat osunuy—Jesus
eajot. Iměnpuxim Jesus Judeuyũ
kukukan je'e. Soat em ma iměn Jacó

naxeġebitbit kukukan jeenuy.
Wara'at ġu jomuy ixé dieġ ixeyũ
kukukan — Gabriel o'e Maria be.



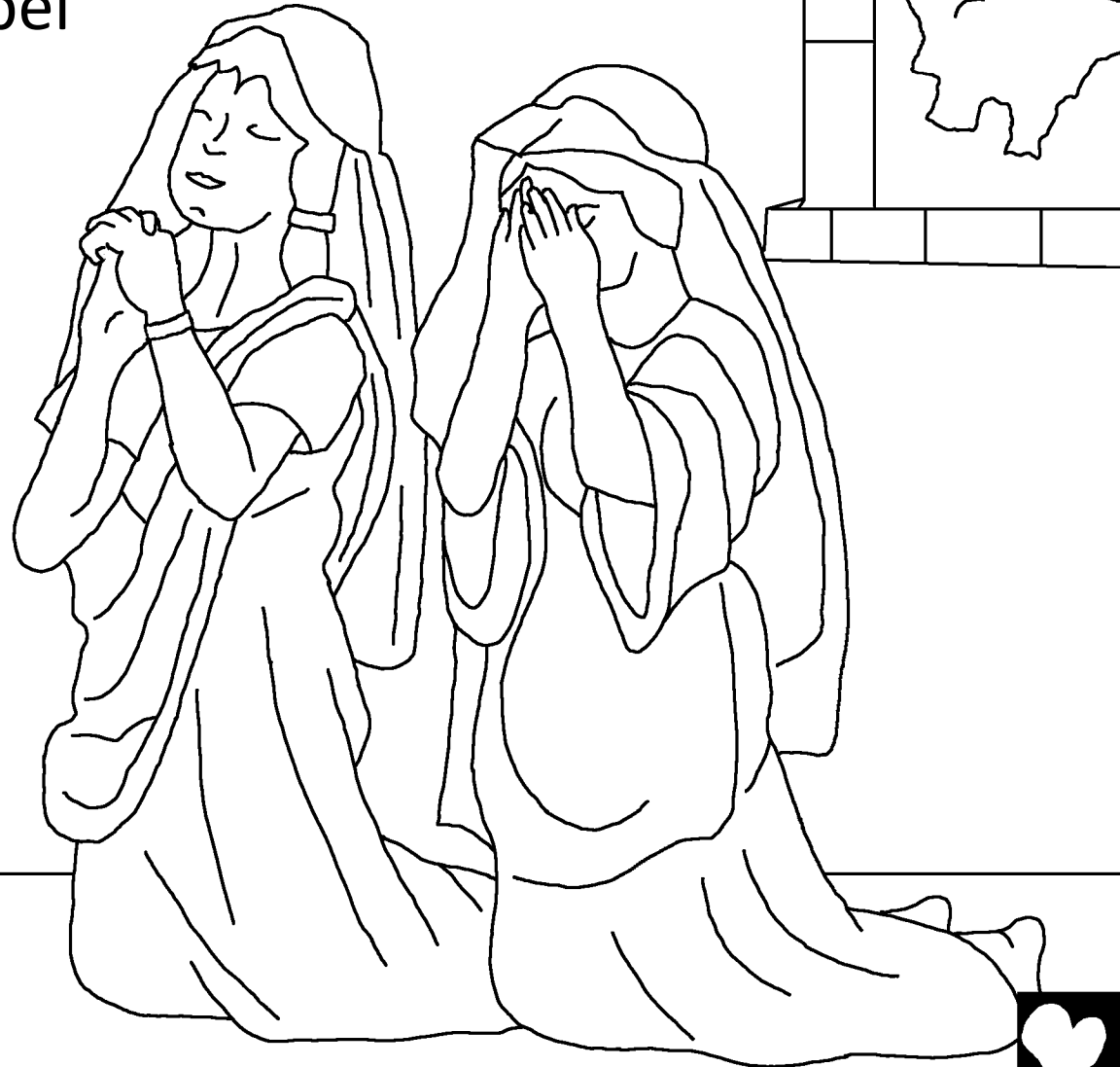
— Apēn xe'e dak osu'itkap? Ocepo
ģu mabuk a'ģu aģokatkat eju — io'e
Maria Deus ekawēn tojotjot'ukat pe.

— Ibiōģbuk xipacat jajēm ekay
— io'e. — Je'ukreģ soat podi ma
ya'ōbacaat a'ōbi—Deus

a'ōbi. Imēnpuye
bekicat ikērēat kuģ
ģu je'e. Deus
ipon je'e.



Ĝaxĩn ma Maria o'ju Isabel kay. Dao ma o'ju
co'a'uat kapẽn pe. Judéia eipi be o'ju. Isabel ka
be o'ju. Jay. Oajẽm. Oõm Zacarias duk'a
be—Isabel duk'a be. Isabel
o'tobede. Joroh. Isabel
ukpeat o'jejoro yuk pe
Maria be Isabel dobede
buje. Ibiõĝbuk xipacat
a'õbacaap kuĝ
osunuy Isabel.



Ĝebuĵe Isabel o'jekawĕn ya'õberen Maria eĵu.
— Deus xipat ĉĩĉã! — io'e. —Deus xipacat ũmŭm
ewebe. Ecokcok soat cokcokap podi
ma—aoyŭ cokcokap podi
ma. “Ĕn xipat ĉĩĉã,”
i je'e adeayŭ e'uk
peat pe.



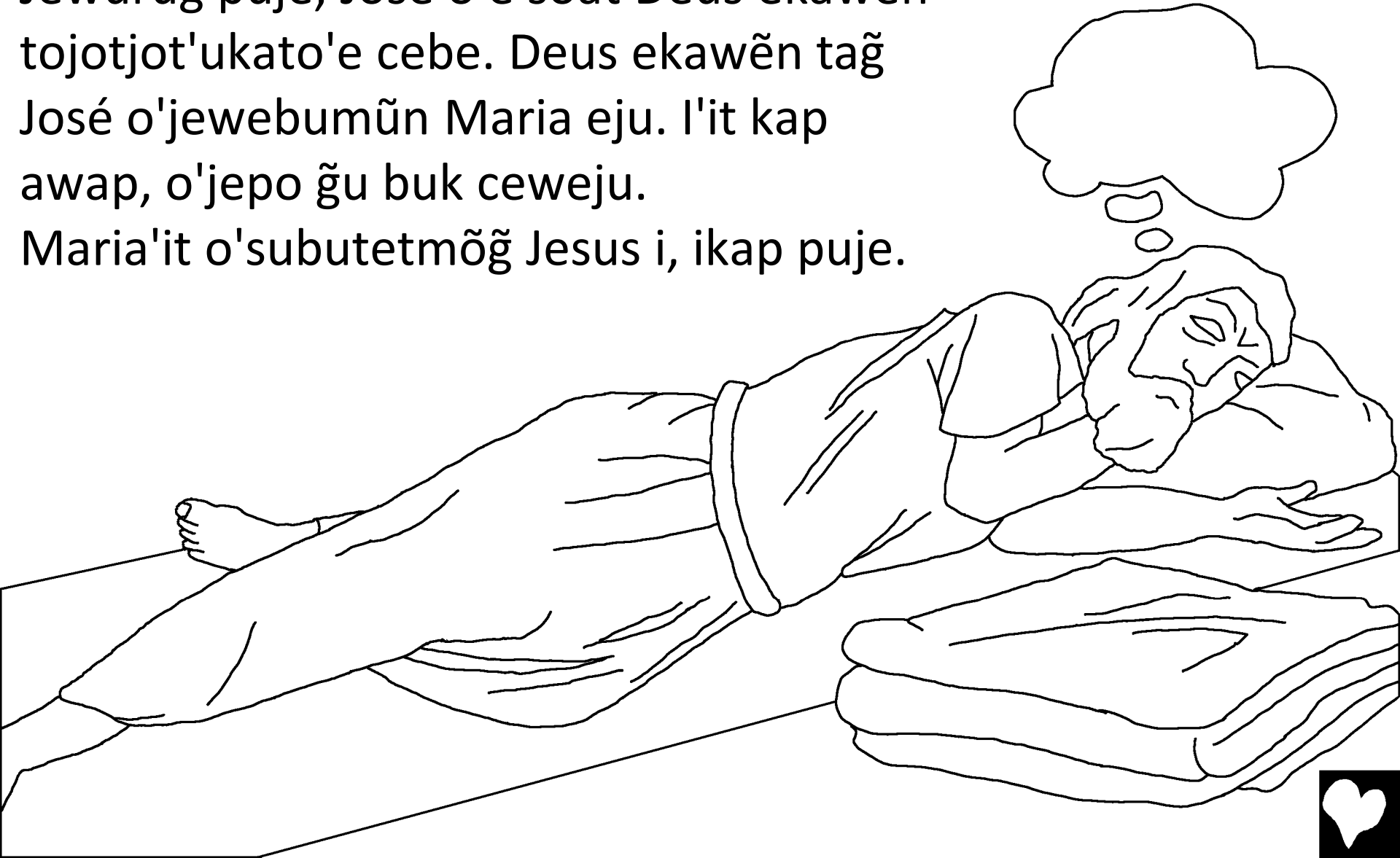
Jesus Cristo kapap. Jesus xi José wadip osunuy. Maria i
ibutet osunuy. Yukreğ o'e,
jewebumũn awap. Deus
biõğbuk o'ğ'u'ukreğ. Yukreğ
puje, José iboam itaybit o'e.
Icẽmat osunuy José.
Maria musũsũn pin
ğ'u osunuy ibaripyũ
etabun. Imẽnpuye
José ibu'u osunuy
jewebumũn. Iba'arẽm
suiwat ojuy.



José bit ijop i'e pin pima, Deus ekawẽn tojotjot'ukat ma oajẽm José kay, jexeyxey bima. — José! — io'e. — Davi diwacat ẽn! Epararam ģu juy Maria eju jewebumũn ământ—ewadip eju. Deus biõġbuk Xipan o'ģu'ukreġ. I't je'kap—aġokatkat'it'it. Ibuten Jesus i esubutetmõġ. I't puten.



Judeuyũ bewi ikẽrẽat ju'uk je'e ipiat'ajoap puxim
— io'e—Deus ekawẽn tojotjot'ukat o'e José be.
Jewurũğ puje, José o'e soat Deus ekawẽn
tojotjot'ukato'e cebe. Deus ekawẽn tağ
José o'jewebumũn Maria eju. I'it kap
awap, o'jepo ğu buk ceweju.
Maria'it o'subutetmõğ Jesus i, ikap puje.



Ixeyũ kabia be Augusto cartadup o'tupmubararak—soat ka kukat. O'tupmuju soat pe jebekitkiyũ be. Bekitkit, eykapap ka kay juy epeju eybutet mubararak am taperadup pe i'eaptup o'tupmuju.



Iměnpuye soat ixē ebekitkit o'ju jebutet mubararak am taperadup pe. Jekapap ka be ip o'ju. Iměnpuye José dak o'jěm Galiléia eipi bewi—Nazaré ka bewi.

O'ju Judéia eipi be—Belém ka be—Davi



osunuyiat ka be.



Ixe José o'ju Davi diwat osunuy buye. O'ju jebutet mubararak
am Maria eju—jetayxi eju.

Maria yukreğ osunuy.



Ixeyũ Belém ka be bima,
Maria o'yukpasuk.



Ĝebuĵe Maria o'su'itkap koapat—aĝokatkat.

Ikap'isuat o'yamuekabek paĝōm. O'ĝuyxet biopak xat mŭn
pe—cucuayŭ nuyap'a
be topap'ŭm puye.



Kabi bewi Deus ekawēn tojotjot'ukat tak o'kop ovelha kukukayũ kay. Koğũnpi be osodop ip Belém ka tẽğ ma. Ovelha kukuğ ip osodop ixima be.

Deus o'ğukabia ovelha kukukayũ akokoreren.



Iparara jĩjã ip o'e kabia jo buje, idip cĩcã ma'ģu kabia.
Ĝebuĵe Deus ekawẽn toĵotĵot'ukat o'jekawẽn ceweĵu ip.

— Eypararam ĝu ĵuy epesop — io'e.

— Kawẽn idipat otoĵot

imuwẽn
ãm eywebe
eymucokcok
am.

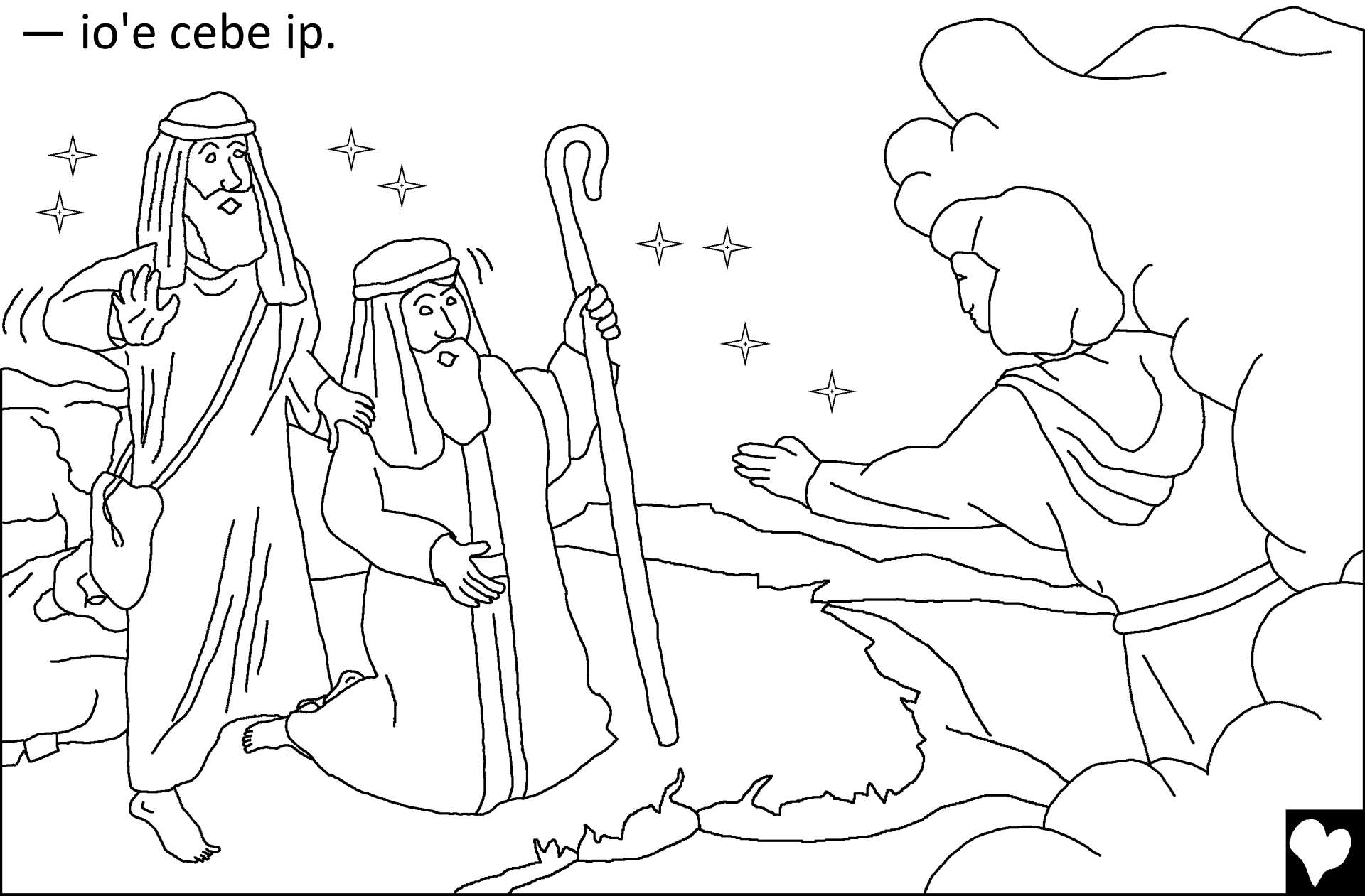


Kawñ idipat otojot soat pe imuwñ ãm ijodiat pe.
Eydaxijojo'ukat o'kap ġasũ. Davi osunuyiat ka be o'kap
— io'e. — Soat kukat ixē—ipi daġat
kukat. Cristo i ibutet — io'e

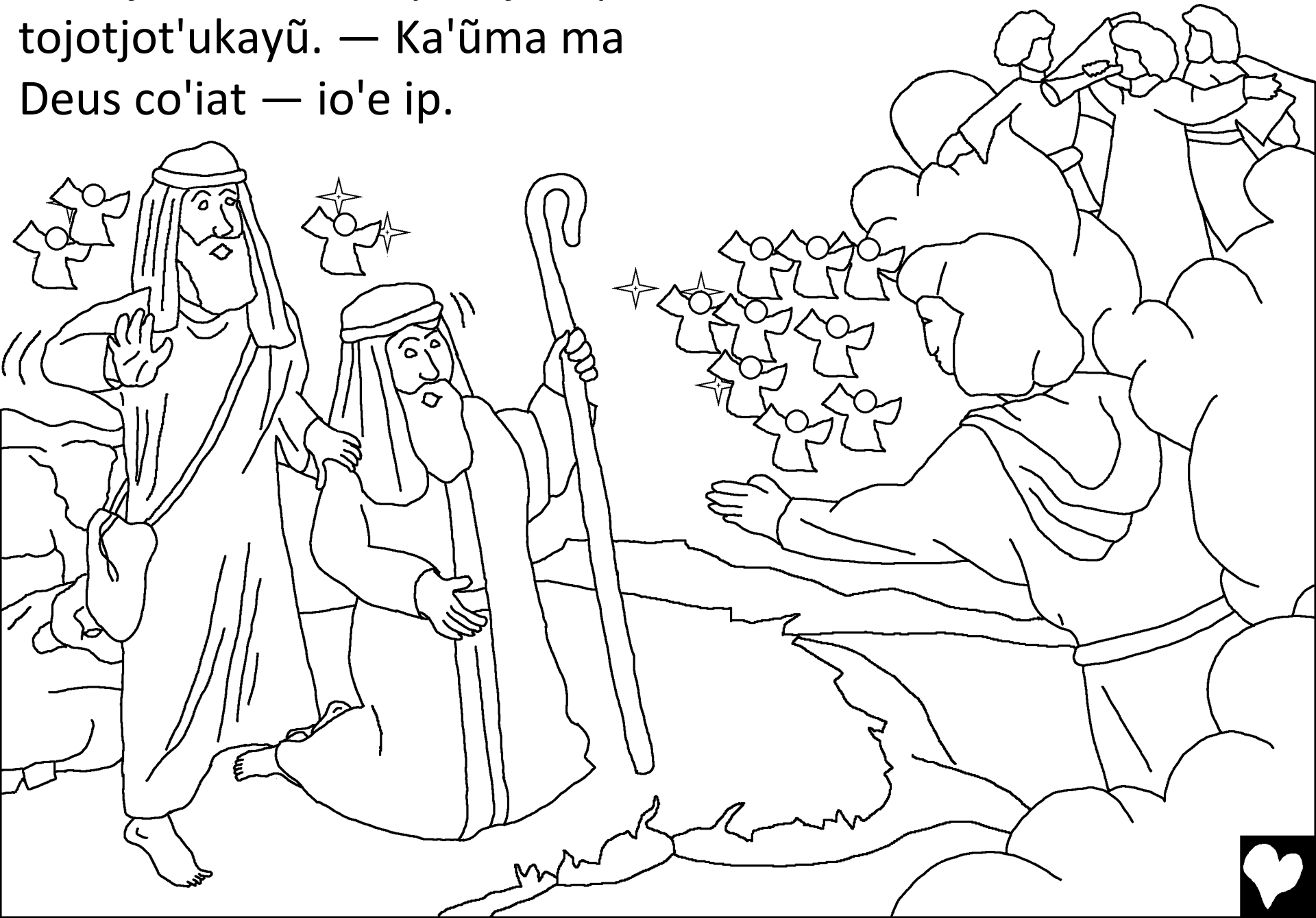
Deus
ekawñ
tojotjot'ukat.



— Ixe ikap'isuat iekabek pağõm. Po'i biopak xat mũn pe.
Imẽn õn eymukũyjom eywebe tobuxik am
— io'e cebe ip.

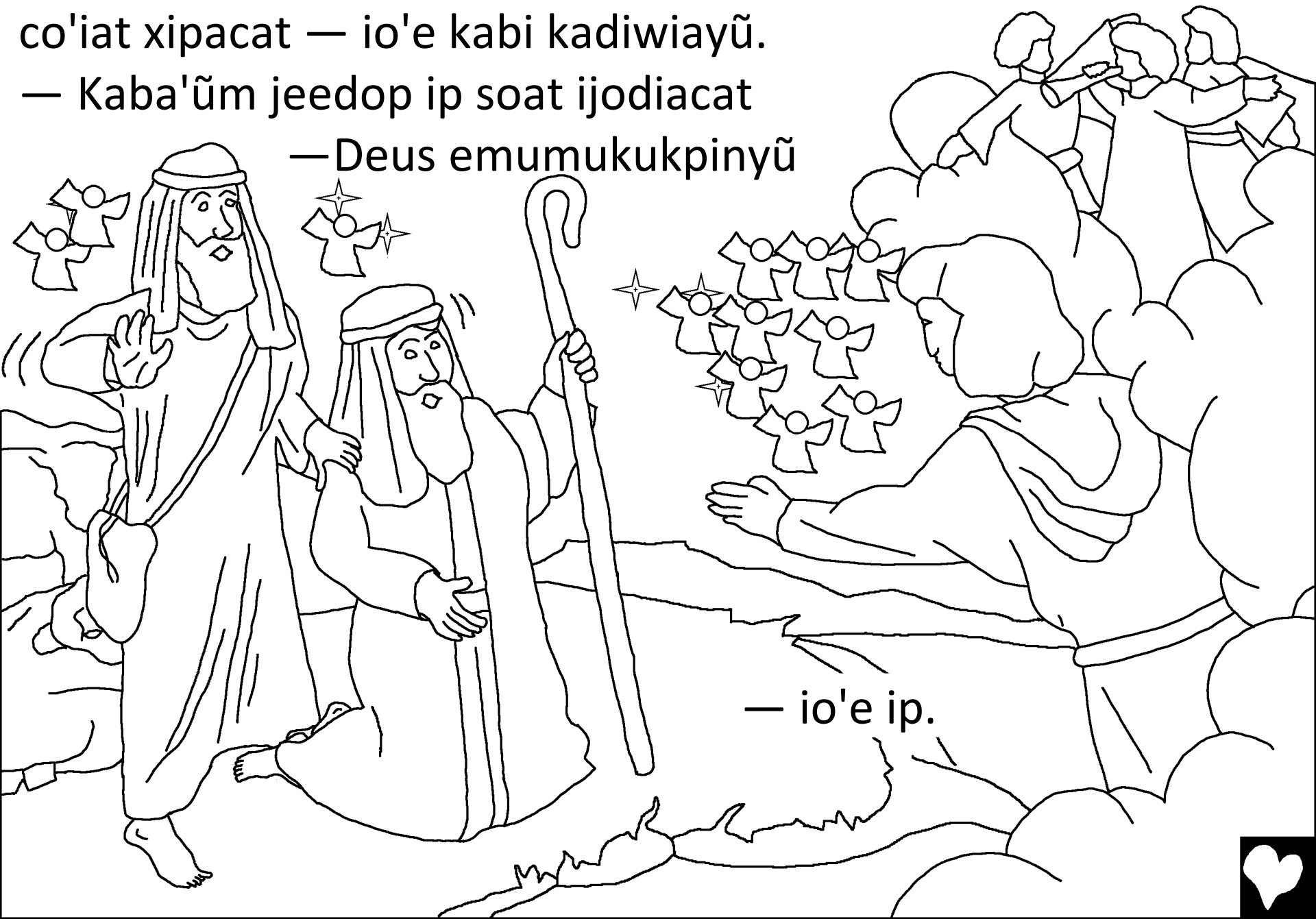


Ĝebuĵe warara'acayũ o'jebapuk kabi kadiwi Deus ekawẽn
tojotjot'ukayũ. — Ka'ũma ma
Deus co'iat — io'e ip.



— Soat podi ma ixē ya'ōbuyxi — io'e ip. — Ka'ūmḡu Deus
co'iat xipacat — io'e kabi kadiwiayū.

— Kaba'ūm jeedop ip soat ijodiacat
— Deus emumukupinyū

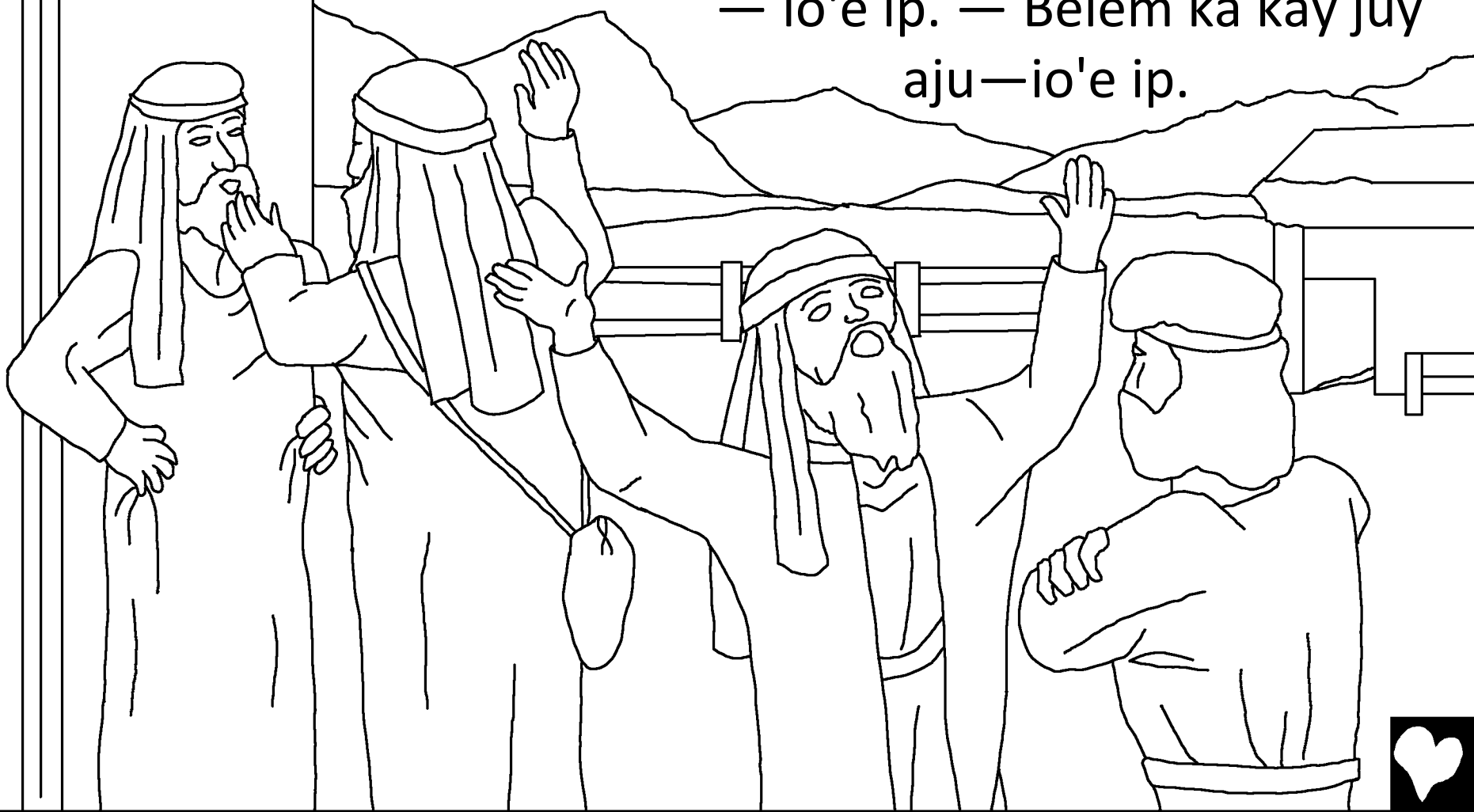


— io'e ip.



Waram ip o'jeu kabi kay Deus ekawẽn
tojtjt'ukayũ. Cexewi Deus ekawẽn
tojtjt'ukayũ cẽm puje, o'jekawẽn ip
jeweweju ovelha kukukayũ. — Ğa'a aju

— io'e ip. — Belém ka kay juy
aju—io'e ip.



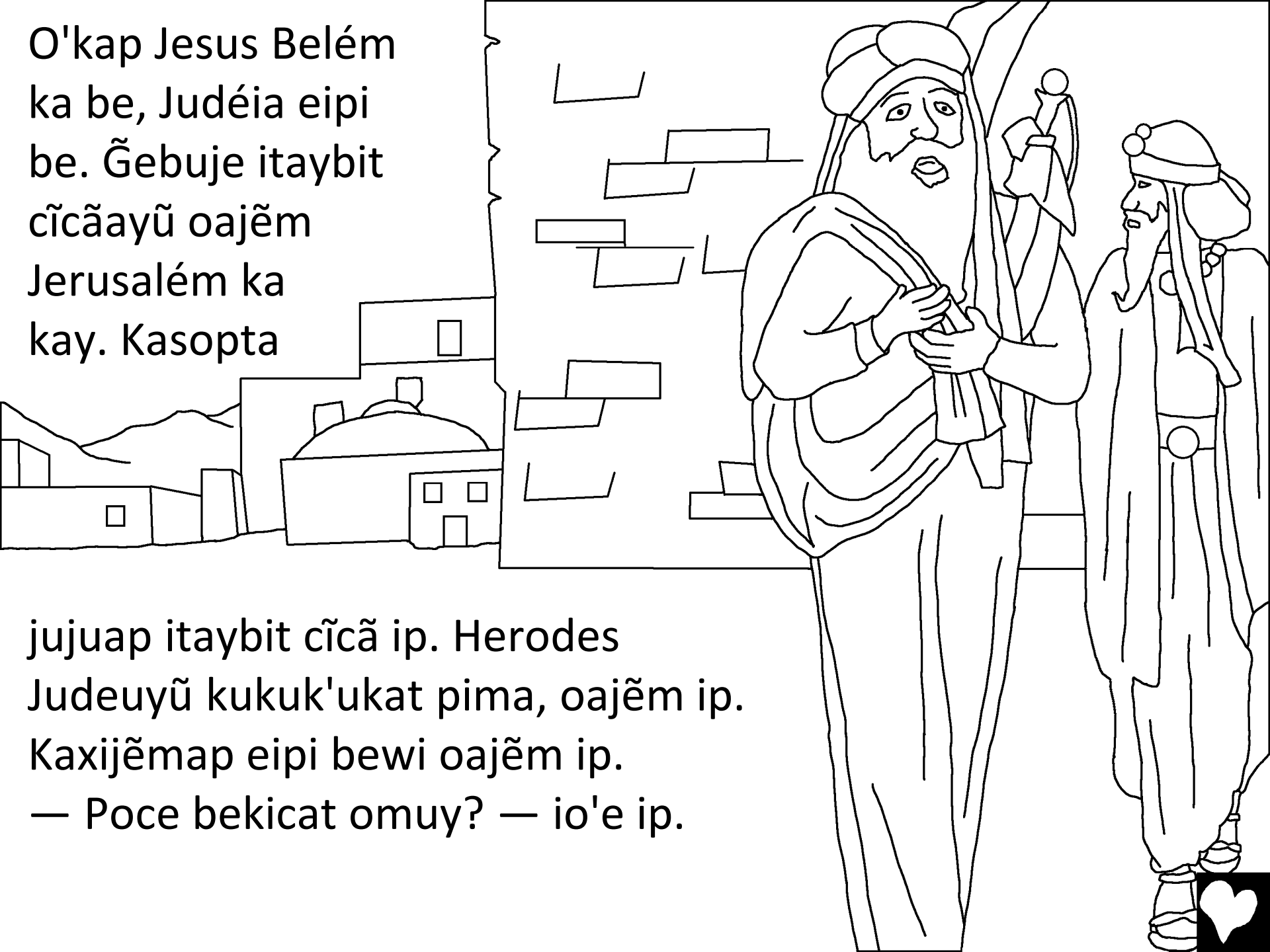
— Apẽn Deus o'e wuywebe iap cuy ajojo
— io'e ip jewewebe. Dao ma ip o'ju. Oajẽm
ip. Ixeyũ dak ikap'isuat o'tobuxik José eju,
Maria eju dak. Po'i osodop
biopak xat mũn pe.



Ikap'isuat tobuxik puje, ikapap awëḡ
muwënuwën oekuku ip soat ka daḡ. Apën
Deus ekawën tojotjot'ukayũ bekicat kapap
o'ḡuwën cebe ip iap muwënuwën oekuku
ip soat ka daḡ.



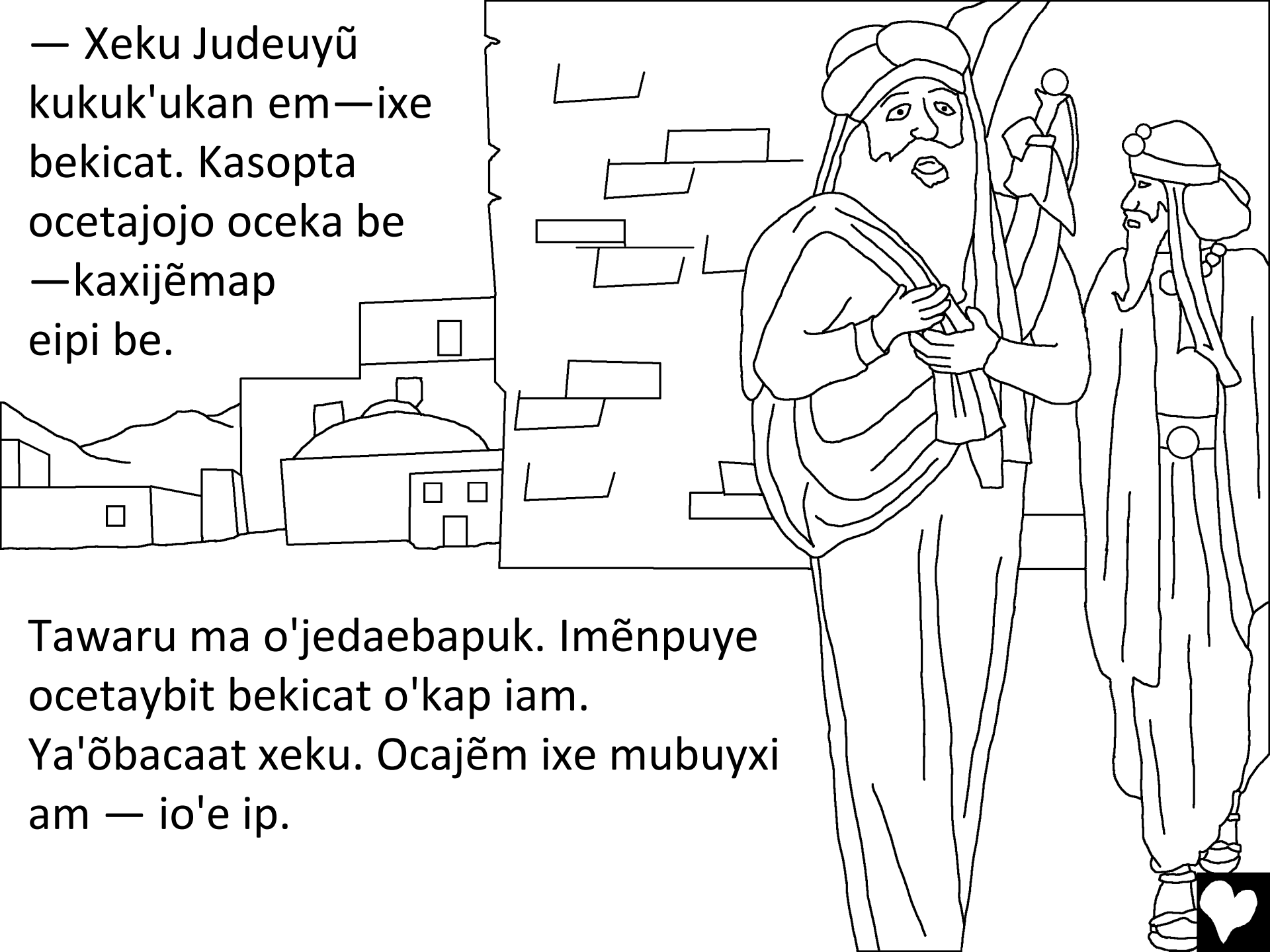
O'kap Jesus Belém
ka be, Judéia eipi
be. Ĝebuje itaybit
cĩcãayũ oajẽm
Jerusalém ka
kay. Kasopta



jujuap itaybit cĩcã ip. Herodes
Judeuyũ kukuk'ukat pima, oajẽm ip.
Kaxijẽmap eipi bewi oajẽm ip.
— Poce bekicat omuy? — io'e ip.



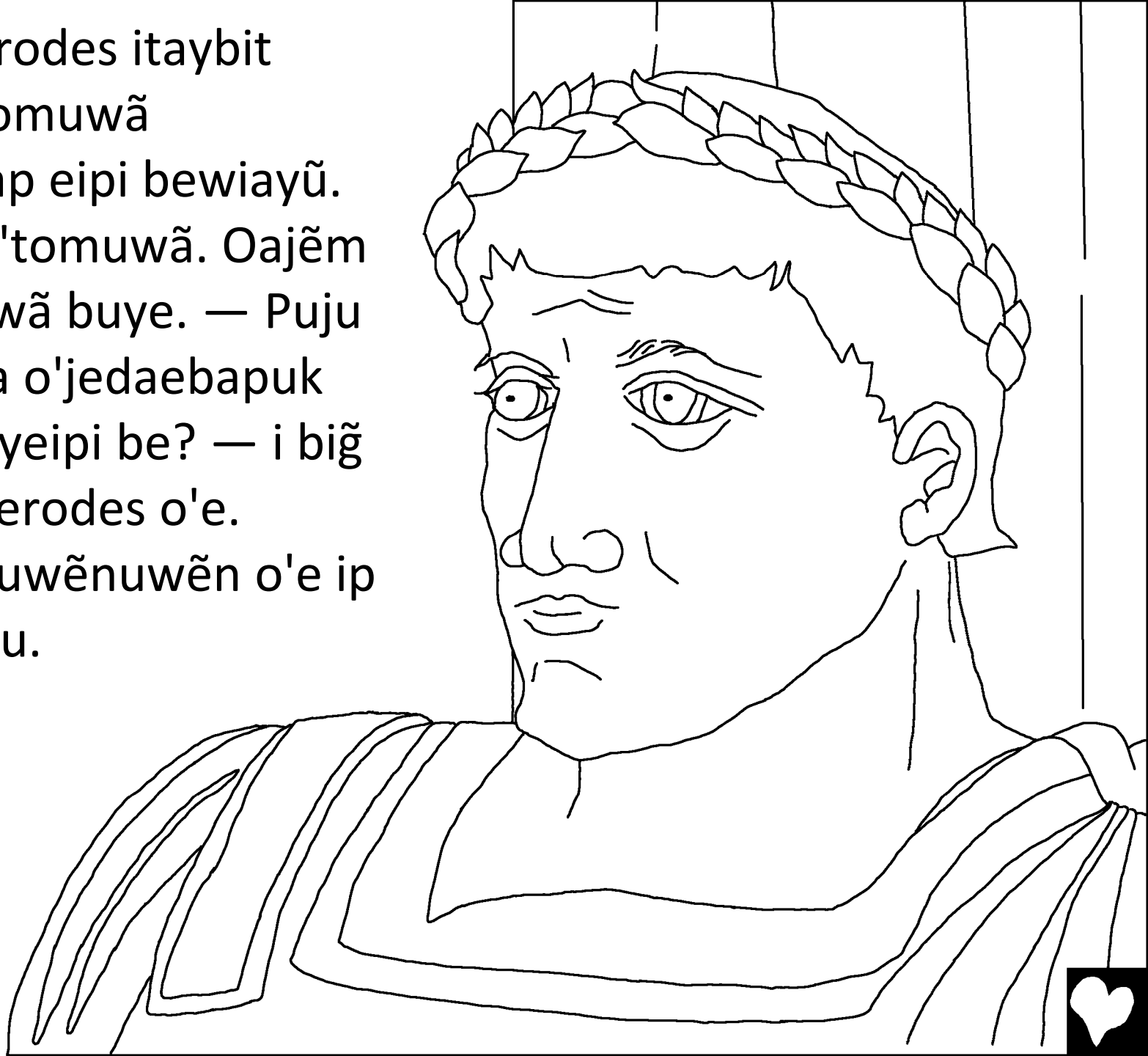
— Xeku Judeuyũ
kukuk'ukan em—ixe
bekicat. Kasopta
ocetajojo oceka be
—kaxijẽmap
eipi be.



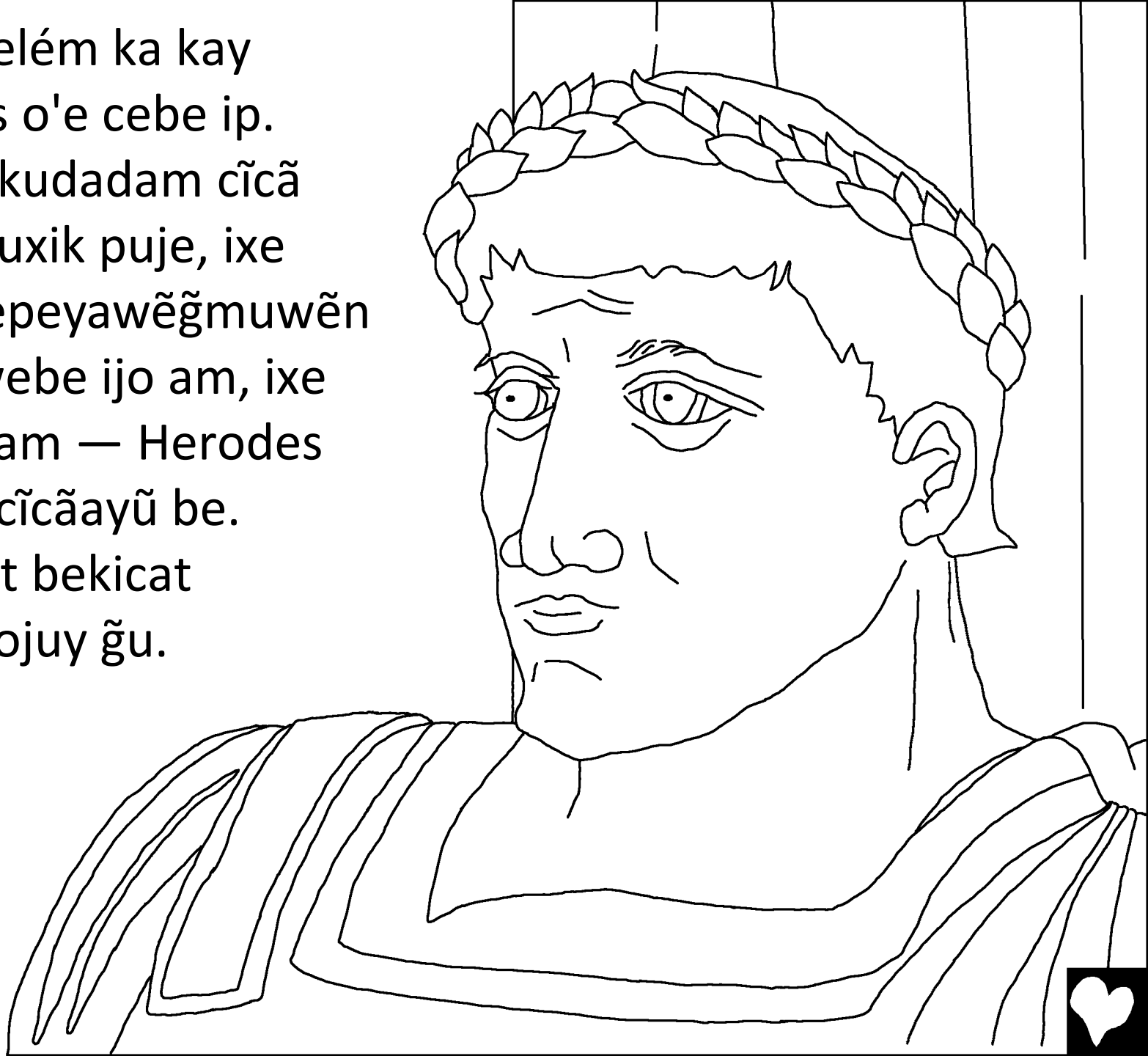
Tawaru ma o'jedaebapuk. Imẽnpuye
ocetaybit bekicat o'kap iam.
Ya'õbacaat xeku. Ocajẽm ixẽ mubuyxi
am — io'e ip.



Ĝebuĵe Herodes itaybit
ĉiĉaŭŭo'tomuŭã
—kaxijẽmap eipi bewiayũ.
Iba'arẽm o'tomuŭã. Oajẽm
ip, o'tomuŭã buye. — Pujũ
ixe kasopta o'jedaebapuk
kabi be—eyeipi be? — i biĝ
ma o'e—Herodes o'e.
Kasopta muwẽnuwẽn o'e ip
Herodes eju.



— Epeju Belém ka kay
— Herodes o'e cebe ip.
— Bekicat kudadam cĩcã
epeju. Tobuxik puje, ix
awẽg cuy epeyawẽgmuwẽn
owebe, owebe ijo am, ix
mubuyxin am — Herodes
o'e itaybit cĩcãayũ be.
Herodes pit bekicat
mubuyxin ojuy ģu.



Herodes ekawēn co buje, o'jēm ip. Belém ka kay o'ju ip.
Cucum pima, kasopta o'ju cewap ip. Icocok cĩcã ip o'e

waram, tajojom puye. Cum. Cum.

Cum. O'jedaecũ. Bekicat tuk'a

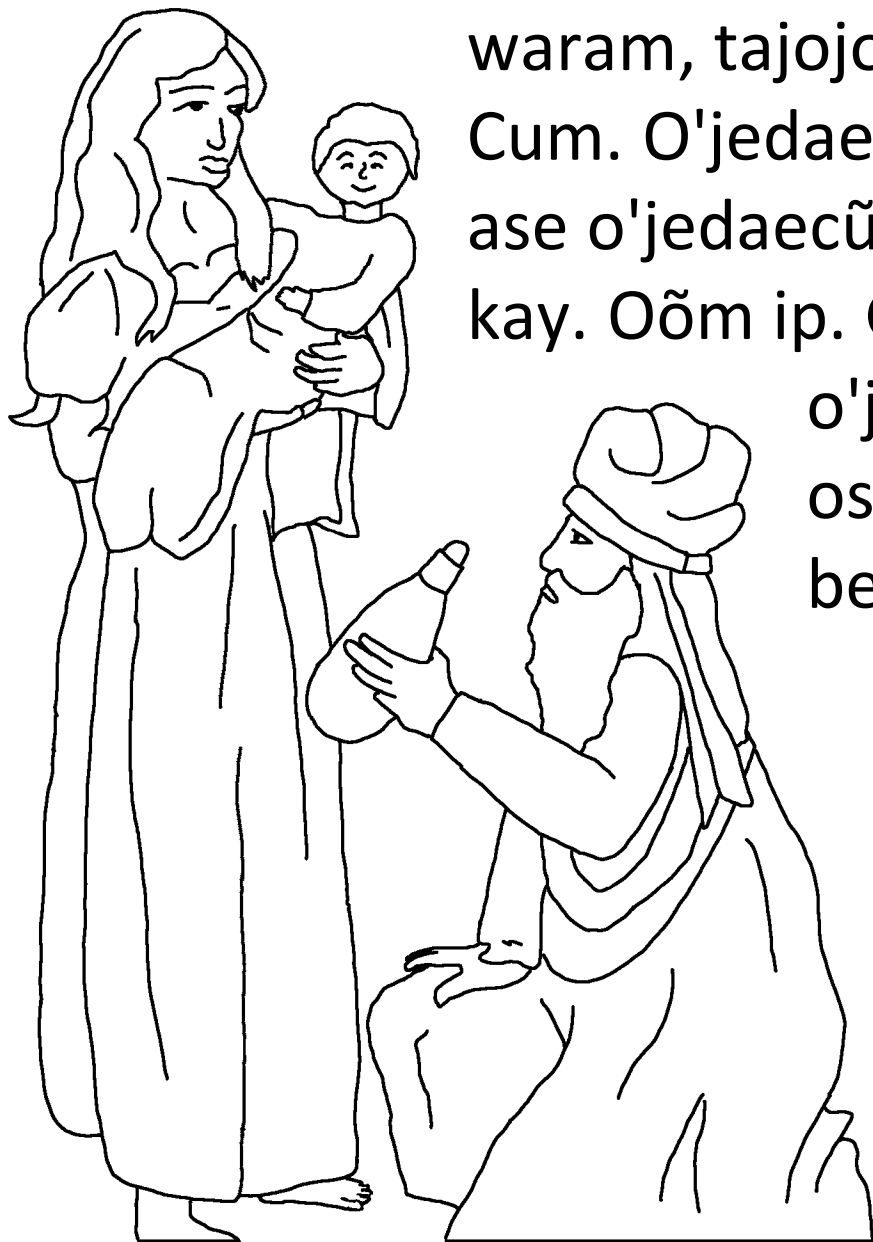
ase o'jedaecũ. Oajēm ip uk'a

kay. Oõm ip. Ğebu je bekicat

o'jojo ip. Ixi eju

osunuy

bekicat—Maria eju.



O'jěǵ'aecōǵcōǵ ip bekicat topabe, imubuyxin am. Jebubut mŭn'a o'yadomudip'uk ip. Ibubun o'ǵŭm ip Maria be. Ouro

o'ǵŭm ip. Darut'a o'yaŭm ip. Tade'oatup o'tupŭm ip—mirradup. Soat o'ǵŭm

ip bekicat peam. Xet. O'jexeyxey ip, jexet pima. — Epeyepit ǵu juy

Herodes kay — Deus o'e cexey bi. Iměnpuye o'jepit ip jeipi kay wara'at e daǵwi ma.



Itaybit cĩcãayũ ijẽm puje, Deus
ekawẽn tojotjot'ukat o'jebapuk
José kay—Maria itop kay. Ixet
pima, jexey bi o'jebapuk.
O'jekawẽn José eju.

— Ecenapõn cuy Egito
eipi kay — io'e José be.
— Bekicat etujupa'um,
ixi dak. Bomaku epesop

cuy — i'e'em cebe.



— Ajēm puje, e pesop cuy
Egito eipi be, Herodes bekicat
kudadam puye. Ixe kudadam
je'e yaokam — io'e José be.
— Emukuyjo buje, epeju juy
Egito eipi bewi — io'e
Deus ekawēn tojotjot'
ukat. — Hm hm — José
o'e. O'jenapõn. Egito
eipi kay o'ju

ip. Bekicat o'tujupa'um
ixima dağ, ixi dak. Oajēm ip.

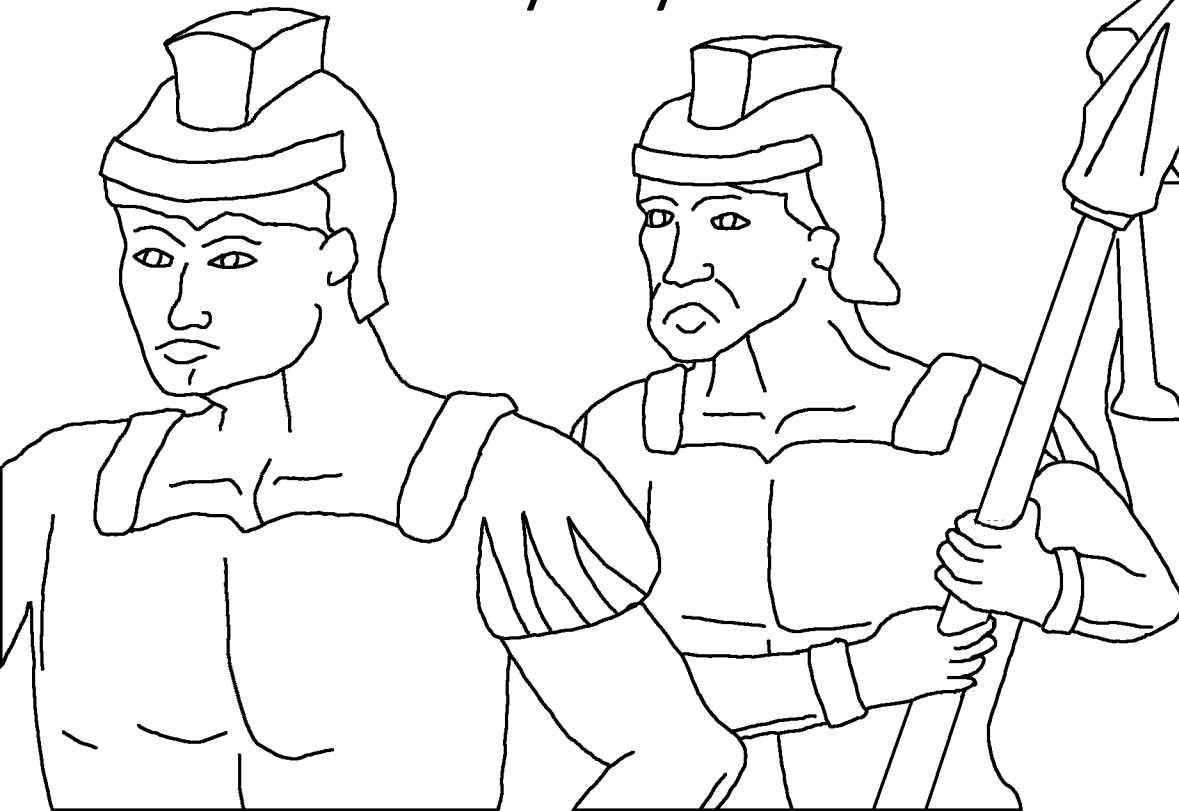


Osodop ip Egito eipi be
Herodes itait pima, osodop
ip. Ce'ũ buje, o'jepit ip
jeka be. Deus ekawẽn
muwẽnuwẽn'ukat cuk adi
o'jekawẽn kuyjeayũ be.
Egito eipi bewi okpot
otomuwã, i juk o'e Deus,
io'e. Imẽn Deus o'e. Ipot
muwẽnuwẽn

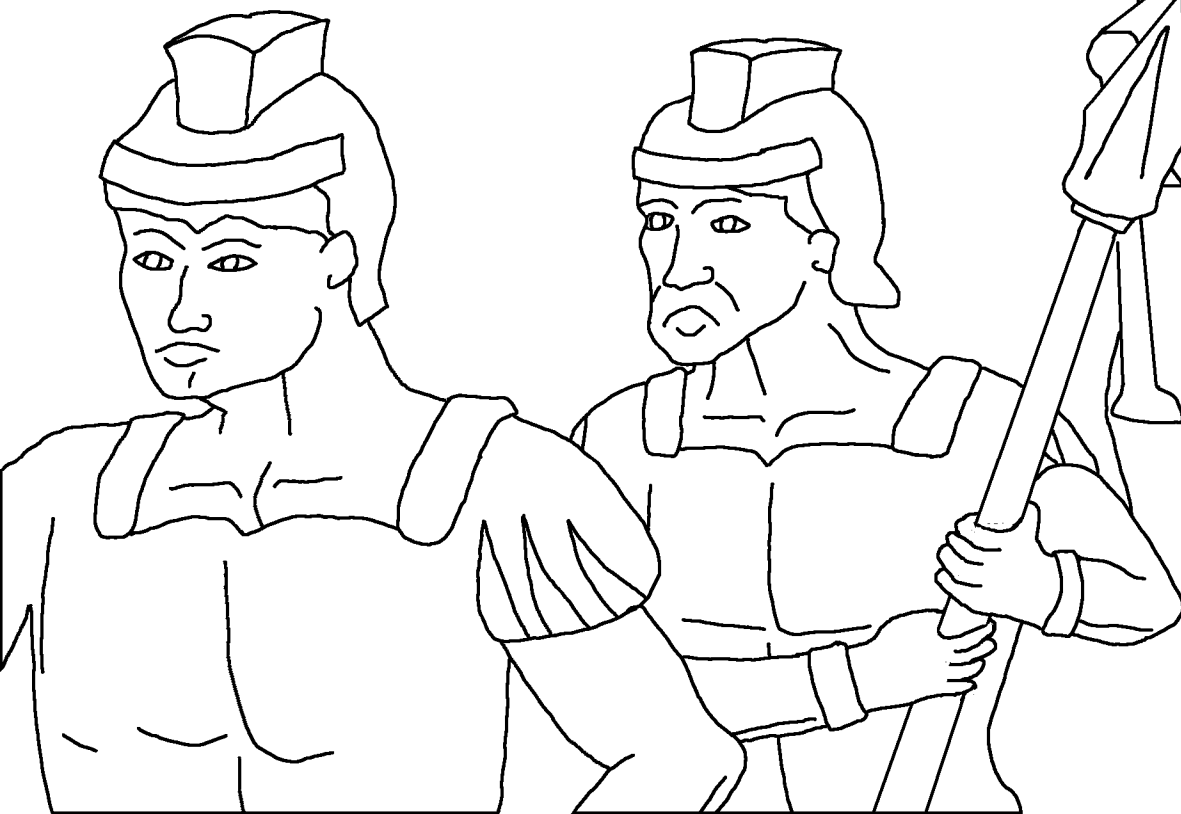
o'e. Jesus muwẽnuwẽn
o'e. José itait pima, Deus
ja'õ mucũg ãm o'gũgẽ.



Wara'at e dağ itaybit cĩcãayũ
epit puje, Herodes itaybit o'e
jemuğuykuku iam. Cekay ip
itakoma jĩjã o'e. Te'e ma o'e.
Kuy bima kasopta o'jedaebapuk
—xepxep koato bima. Iboam
osunuy itaybit Herodes.



Imēnpuye jebekitkit o'ģuju
xepxep koatoayũ yaokam,
pũģ koatoayũ dak yaokam.
Kap'isuat tak ip o'yaokaka.
O'ģuju Belém ka be—Belém
ka tẽģ ma dak.

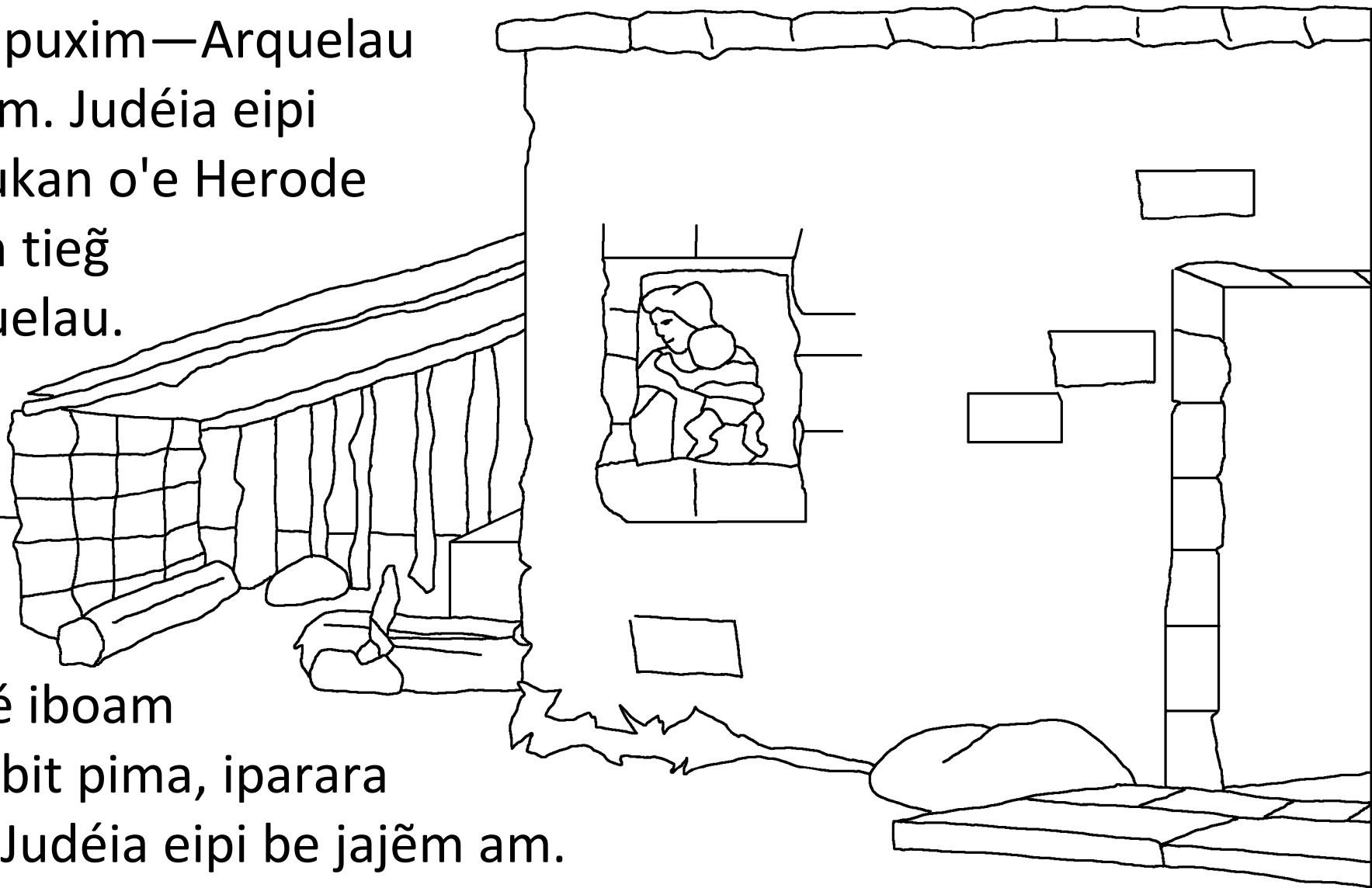




Herodes e'ũ buje, Deus
ekawẽn tojotjot'ukat waram
o'jebapuk José kay. Ixet pima
jexey bi o'jebapuk. Egito eipi
be o'jebapuk. O'jekawẽn
José eju. — Kuy oe'ũ
ip—bekicat aoka pinayũ
— io'e cebe. — Bekicat
etujowat, ixi dak. Israel
eipi kay



Imēnpit iparara o'e José Herodes
ipot puxim—Arquelau
buxim. Judéia eipi
kukukan o'e Herode
s'ũm tieḡ
Arquelau.



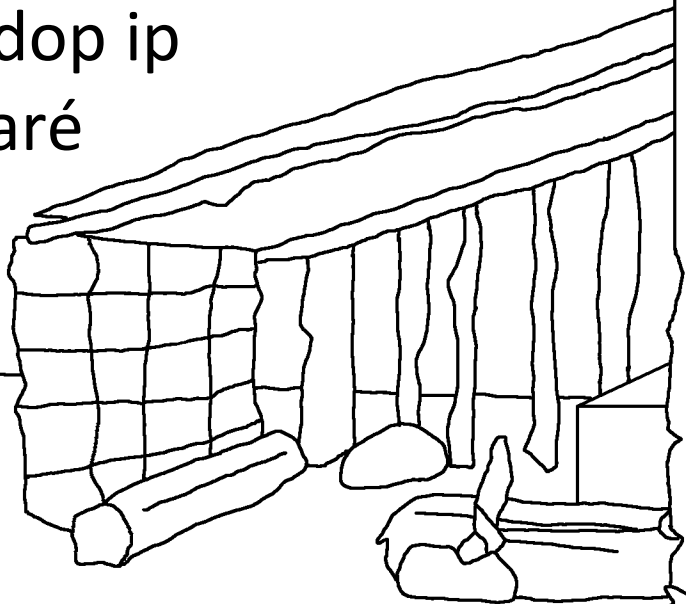
José iboam
itaybit pima, iparara
o'e Judéia eipi be jajēm am.
Galiléia eipi be o'ju ip José jeparara
pibun. O'ju ip, wamma jexeyxeybuye.



— Eḡuy ḡu juy Judéia eipi be

— Deus o'e José be,
jexeyxey bima. Oajēm
ip Nazaré ka kay.

Osodop ip
Nazaré



ka be, Judéia eipi
be. Imēn Deus ekawēn
muwēnuwēn'ukayũ juk o'e ip bekicat
Muwēnuwēn pima.



Nazaré ka wat
je'bapuk xeku, i. Soat
ma apěn Deus ekawěn
muwěnuwěn'ukayũ o'e
iap tağ



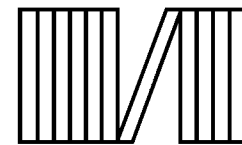
o'jebapuk. Iměnpit
soat etabun xipat'ũm cĩcã
osodop ip—Nazaré ka wat.



— Deus xe wuykukpin cĩcã ajop.
Imẽnpuye jekpot o'ğudot wuykay. Pũğ ma
ipot. Ixe ipot kay wuyetabut pima, soat
em ğu wuye'ũ acesop. Ce'ũ'ũayũm ğu
acesop. Waram acejetait. Soat
em wuyetait acesop Deus
xe — io'e.



36



60



Romanos 3:23 Soat ipi watwat ikērēat o'ģuģē. Ka'ūma ma ikērēat kuģ ģu. Wūy ma o'e ip Deus wi—warara'acat podi ma idipat wi, ikērēat kuģ puye.

Romanos 6:23 Kapikpik'ukat jekapikaptei bubum. Imēnpuxim ikērēat mujurūģrūģ'ukat Deus wi wūy ma jeenuy je'ū buje. Ixe wi wūy ma jeenuy ikērēat o'ģujurūģrūģiap teim. — Soat em oxe eyetai epesop — i'e'em Deus wuywebe bit, wuykukukat Jesus Cristo eju mūģ'i wuyju jekukum puye. Soat em ixex wuydopap tei'ūmat co'i. Kapikpiģ ģu wuyju iboap pu am. Tei'ūma Deus iūmūm wuywebe.

Hebreus 9:27 Soat ace'ū pūģ em ma. Wuye'ū buje Deus apēn ijodi bima juk adi ajekukuku iaptei ideida wuywebe soat pe. Ipiat supi'ajoat kūyjobit'ūm topibiyū be kūyjobit'ūmapteim. Xipacat pit je'ģūm kūyjobicayū be.



Aos Efésios 2:8,9 Deus wuydaxijojom xipan wuykuḡ puye. Ixe wuydaxijojom Jesus Cristo kay wuyetabun puje. Tei'ũma wuydaxijojop. Deus emumuũm puxim wuydaxijojop teihe ḡu buye. Deus wuydaxijojom cũḡ ma wuyekukuap tomuju ḡu. Imẽnpuye: — Deus cuk ocedaxijo cũḡ ma oceju jekukum puye — i'e ba'ore wuywebe.

Romanos 10:9,10 Imẽneju Deus jeydaxijo. “Jesus ocekukukat,” i ey'e buje, Deus jeydaxijo. Deus waram Jesus o'ḡutait ce'ũap tomukadi iap kay eyetabut pima, ixey jeydaxijo. Jesus kay wuyetabun puje, Deus e'em wuywebe: — Cũḡ ma eyju oxe — i. “Jesus ocekukukat,” i wuy'e buje dak, Deus wuydaxijo.



João 3:16,17 — Deus xe wuykukpin cĩcã ajop. Iměnpuye jekpot o'ğudot wuykay. Pũğ ma ipot. Ixe ipot kay wuyetabut pima, soat em ģu wuye'ũ acesop. Ce'ũ'ũayũm ģu acesop. Waram acejetait. Soat em wuyetait acesop Deus xe — io'e. — “Ipiat osupi'ajoat eywebe ikěrěat kuğ eyju oxeye buye,” i'e ojuy ģu Deus. Iměnpuye jekpot o'ğukop ipi kay. O'ğudot ipi dağayũ daxijo am ipiatpi'ajojoap kay cuap puxim — io'e.

1 João 5:11-13 — Eyağuyisum epeku ijodi bima okpot oe'ũ eywebeam puye — i'e'em Deus soat pe wuywebe. — Soat em eyetait epesop oxeye'ũ buje dak — i'e'em wuywebe. Ipot kay itabucayũ ma yağuyisum jekukum ijodi. Soat em Deus xe itait jeedop ip je'ũ buje dak. Itabut'ũmayũ bit yağuyisum ģu jekukum ijodi. Soat em Deus wi wũy ma jeedop ip ce'ũ buje dak. Eyetabut Deus ipot kay. Iměnpuye eyağuyisum eyju jekukum ijodi bima. Eye'ũ buje dak soat em eyetait epesop Deus xe. Ijudup mubarararağ ãn iboam eymutaybit am.



Mateus 1-2; Lucas 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Munduruku NT (my) © 2010, Wycliffe Bible Translators,
Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/662/MAT.1.MYU>

©2025 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

